



联合国 大会



Distr.
LIMITED

A/C.3/45/L.92
27 November 1990
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

第四十五届会议
第三委员会
议程项目12

经济及社会理事会的报告

阿根廷、玻利维亚、巴西、智利、哥伦比亚、厄瓜多尔、
墨西哥、巴拉圭和委内瑞拉：决议草案

萨尔瓦多境内的人权和基本自由情况

大会，

本着《联合国宪章》、《世界人权宣言》¹、《公民权利和政治权利国际盟约》²、《经济、社会、文化权利国际盟约》² 所载各项原则以及1949年8月12日《日内瓦四公约》³ 及其1977年《第二号附加议定书》⁴ 所规定的人道主义原则，通过这些文书，各国保证促进和保护各项人权基本自由并履行根据这些国际文书所承担的义务，

¹ 第217A(III)号决议。

² 第2200A(XXI)号决议，附件。

³ 联合国《条约汇编》第75卷，第97-973号。

⁴ 同上，第1125卷，第17513号。

铭记人权委员会1990年3月7日第1990/77号决议,⁵ 其中将特别代表的任务期限再延长一年,并请他向大会第四十五届会议和向人权委员会第四十七届会议提出报告,

考虑到中美洲五国总统在各项联合声明中作出的旨在促进、尊重和行使人权和基本自由的承诺,

注意到秘书长按照安全理事会1989年7月27日第637(1989)号决议为萨尔瓦多政府与法拉本多·马蒂民族解放阵线举行会谈继续进行斡旋,

深为关切1990年整年内迄今以来萨尔瓦多境内的武装冲突持续不断以及最近暴力活动出现升级,继续以空袭、在城市地区引爆爆炸装置和袭击经济基础设施的形式骚扰着平民,

注意到至今已进行的各轮谈判中所取得的成果,特别是1990年4月4日萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线在日内瓦签署的协定,以及于1990年5月21日在加拉加斯签署的协定,其中确定了谈判的议程和时间表,以便实现关于停止武装对抗和任何侵害平民权利行为的政治协议的最初目标,

喜见双方于1990年7月26日在圣约瑟签署的人权协定,⁶ 其中载有关于尊重和保障那些立即生效的人权的承诺以及关于联合国人权核查特派团职权范围的协议,

对于尽管违反人权行为的数目减少和尽管双方为改善人权情况作了种种努力,许多严重的带有政治动机的侵犯人权和违反战时人道主义规划的行径在萨尔瓦多仍持续不断发生,表示关切,

同样关切许多消息来源仍然认为所谓的“敢死队”还在进行即决处决及其它严重侵犯人权的行为,

⁵ 《经济及社会理事会正式记录,1990年补编第2号》(E/1990/22)第二章,A节。

⁶ 见A/44/971-S/21541,附件。

1. 赞扬人权委员会特别代表关于萨尔瓦多境内人权情况的报告,⁷并赞同报告中的各项建议,要求特别代表根据该国的局势补充增订报告;

2. 对1990年4月4日萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线在日内瓦签署协定表示满意,该协定展开由秘书长主持并积极参加的谈判进程,以便尽快以政治方式结束武装冲突,促进萨尔瓦多民主化,保障对人权的完全尊重,并重新统一萨尔瓦多社会;

3. 注意到1990年5月21日双方在加拉加斯通过谈判进程的总议程时已议定,最初目标将是首先,达成武装部队、人权、司法制度、选举制度、宪法改革、经济及社会问题以及联合国核查等方面的政治协议,其次,达成安排停止武装对抗和任何侵害平民权利行为的协议,而所有这些都必须在征得安全理事会批准的情况下经由联合国核查;

4. 对1990年7月26日在哥斯达黎加举行萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线第三轮会谈期间通过人权协定,从而成为双方达成的第一项实质性协定,感到极其满意,并敦促它们采取必要的行动和措施,执行这一协定;

5. 完全支持秘书长及其个人代表为寻求萨尔瓦多冲突通过谈判的政治解决而正在进行的调解工作;

6. 敦促萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线尽最大努力执行在日内瓦和加拉加斯宣布的所有政治协议,特别考虑到秘书长为促进谈判进展并尽快在萨尔瓦多实现公正持久的和平而提出的各项建议;

7. 对于萨尔瓦多境内带有政治动机的侵犯人权行径、例如即决处决、酷刑拷打、绑架和被强迫失踪的持续不断发生以及对于某些人所遭到的恐吓气氛表示严重关切;

⁷ 见A/45/630。

8. 并深表关切萨尔瓦多司法制度的机能仍然令人不满,因此主管当局必须加速采行必要改革和措施来确保司法制度的效力;

9. 因此对特别代表的报告内所述1989年中美洲大学校长及其他人员被刺杀案的司法程序不周及某些武装部队不予合作从而妨碍了全面澄清这一暴行并惩处有关人员的工作感到痛惜;

10. 重新呼吁联合国系统各主管机构和组织在人权委员会第1990/77号决议和大会1989年12月15日第44/165号决议的基础上,提供萨尔瓦多政府可能要求的咨询意见和援助,以期加强促进和保护人权和基本自由;

11. 要求人权委员会第四十七届会议,考虑到对萨尔瓦多境内的人权情况的评价以及执行萨尔瓦多政府和法拉本多、马蒂民族解放阵线通过的所有协议和中美洲五国总统在区域和平进程范围内签署的各项协定方面的发展情况,审议萨尔瓦多境内的人权情况;

12. 要求萨尔瓦多政府和法拉本多、马蒂民族解放阵线继续进行对话,争取达成协议,以求取得稳固、持久的和平,并继续同人权委员会特别代表合作;

13. 决定在其第四十六届会议上,继续审议萨尔瓦多境内的人权和基本自由情况,以便根据人权委员会和经济及社会理事会所提供的资料重新审查这一情况。

- - - - -



联合国 大会



Distr.
LIMITED

A/C.3/45/L.93
28 November 1990
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十五届会议
第三委员会
议程项目12

经济及社会理事会的报告

比利时、加拿大、丹麦、法国、德国、希腊、
冰岛、爱尔兰、意大利、卢森堡、荷兰、挪
威、葡萄牙、西班牙、瑞典和大不列颠及北
爱尔兰联合王国：决议草案

伊朗伊斯兰共和国境内的人权情况

大会，
遵循《联合国宪章》、《世界人权宣言》¹和各项《国际人权公约》²中所体现
的原则，
重申所有会员国有义务促进和维护人权及基本自由，履行其在这一领域内根据
各项国际文书所承担的义务，

¹ 第217A(III)号决议。

² 见第2200A(XXI)号决议，附件。